

少数民族口述历史档案研究

陈子丹 著

 云南大学出版社
YUNNAN UNIVERSITY PRESS



陈子丹，男，汉族，1963年生。历史学博士，档案学硕士生、博士生导师，云南大学公共管理学院教授。主要从事中外档案事业史、民族档案学、档案信息开发利用等学科的研究。主攻民族档案史料学方向，其研究成果涉及少数民族文字档案、金石档案、谱牒档案、口述档案、影像档案、地方特色档案以及中外档案和档案工作等领域，对云南少数民族档案史料研究成绩显著。对民族档案学理论与方法、民族档案史料编纂、民族档案资源开发利用的研究也取得一定进展。已公开发表学术论文95篇，其中在核心期刊上发表44篇，出版教材1部、专著3部、合著2部。主持完成国家级项目1项、省级项目3项、校级项目2项；参与国家级项目5项。教学和科研成果多次获省、校级奖励。

少数民族口述历史档案研究

陈子丹 著

受教育部人文社会科学西部和边疆地区项目
(项目批准号: 10XJA870001) 基金资助

 云南大学出版社
YUNNAN UNIVERSITY PRESS

图书在版编目 (CIP) 数据

少数民族口述历史档案研究 / 陈子丹著. — 昆明:
云南大学出版社, 2015
ISBN 978 - 7 - 5482 - 2301 - 6

I. ①少… II. ①陈… III. ①少数民族—民族历史—
口述档案—保护—研究—中国 IV. ①K28

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 087179 号

少数民族口述历史档案研究

陈子丹 著

封面题字: 魏惠仙

策划编辑: 张丽华

责任编辑: 张丽华

责任校对: 何传玉

封面设计: 刘文娟

出版发行: 云南大学出版社

印 装: 云南大学出版社印刷厂

开 本: 787mm × 1092mm 1/16

印 张: 13.75

字 数: 250 千

版 次: 2015 年 6 月第 1 版

印 次: 2015 年 6 月第 1 次印刷

书 号: ISBN 978 - 7 - 5482 - 2301 - 6

定 价: 30.00 元

地 址: 昆明市一二一大街云南大学英华园内

邮 编: 650091

发行电话: 0871 - 65031071 65033244

网 址: <http://www.ynup.com>

E - mail: market@ynup.com

目 录

绪 论	(1)
第一章 口述档案与少数民族口述档案	(13)
第一节 口述史与口述档案	(13)
一、口述史	(13)
二、口述档案	(22)
第二节 少数民族口述历史档案	(32)
一、少数民族口述档案刍议	(32)
二、亟待抢救保护的云南少数民族口述历史档案	(38)
第二章 少数民族口述历史档案专题研究	(45)
第一节 白族、哈尼族口述历史档案	(45)
一、白族文艺口述档案	(45)
二、哈尼族口传历史记忆	(52)
第二节 傈僳族、佤族口述历史档案	(58)
一、傈僳族口述档案资源	(58)
二、佤族口述历史资料	(62)
第三节 壮族、羌族口述历史档案	(66)
一、壮族口碑历史档案	(66)
二、羌族口述档案史料	(69)
第三章 少数民族口述历史档案的理论探讨	(74)
第一节 少数民族口述历史档案的研究成果	(74)
一、少数民族口述史著作	(74)
二、少数民族口述档案论文	(77)
三、少数民族口述档案项目	(80)

四、云南大学师生的研究成果	(81)
第二节 创立“民族口述档案学”刍议	(88)
一、民族口述档案学的学科特征	(88)
二、民族口述档案学的任务与学科体系	(90)
三、建立民族口述档案学的初步设想	(91)
第三节 云南少数民族口述历史档案研究的构想	(94)
一、研究现状和不足	(94)
二、研究意义和价值	(97)
三、研究内容和方法	(98)
四、研究重点和难点	(100)
五、基本观点及创新之处	(101)
 第四章 少数民族口述档案管理方法和途径	(103)
第一节 少数民族口述历史档案管理利用方法	(103)
一、访谈记录	(103)
二、征集采集	(107)
三、整理归档	(114)
四、保存保护	(120)
五、翻译注释	(122)
六、编研利用	(124)
第二节 少数民族口述历史档案资源整合路径	(127)
一、直接采访制作口述历史档案	(127)
二、征集社会已有的口述历史档案资源	(136)
三、整合现有的口述历史档案资源	(139)
 第五章 少数民族口述档案工作的历史和现状	(143)
第一节 少数民族口头文学遗产抢救工作回顾	(143)
一、口头文学遗产抢救的“三大战役”	(143)
二、中国口头文学遗产数字化工程	(149)
三、“中国少数民族文学资料库”项目	(150)
四、云南口头文学遗产抢救工作	(151)
第二节 少数民族口述历史文化抢救工作实例	(154)
第三节 少数民族口述档案工作存在的问题	(159)

第六章 少数民族口述历史档案抢救保护与国际合作	(164)
第一节 抢救保护少数民族口述历史档案试点工作	(164)
一、实施少数民族濒危语言、口传文化遗产抢救保护工程	(164)
二、形成少数民族口述记忆抢救保护工作机制	(166)
三、完成 13 个少数民族口述历史档案采集工作	(168)
四、建立少数民族档案资源特藏库和口述记忆数据库	(173)
五、建立系统、完善的少数民族口述历史档案资源开发 利用平台	(174)
第二节 抢救保护少数民族口述历史档案的国际合作	(174)
一、中新两国合办“抢救保护云南少数民族口述历史档案 培训班”	(175)
二、云南省档案人员赴新加坡接受口述历史档案专业培训	(177)
三、在南宁举办“抢救保护广西少数民族口述历史培训班”	(178)
第七章 少数民族口述历史档案资源建设	(179)
第一节 加快建设少数民族口述历史档案资源浅议	(179)
一、理清对口述历史档案资源的认识	(179)
二、明确口述历史档案资源建设的定位	(181)
三、建立少数民族口述历史档案资源建设的长效机制	(183)
第二节 构建边疆多民族档案资源体系的思考	(187)
一、边疆多民族档案资源建设的历史、现状和不足	(187)
二、构建边疆多民族档案资源体系的目标、原则和方法	(189)
三、构建边疆多民族档案资源体系的几点浅见	(192)
主要参考文献	(197)
后 记	(211)

绪 论

一

口述史亦称口碑史（学），是以发掘、整理和利用口头史料来研究历史的一种方法，也是历史学的一门分支学科。现代口述史（学）诞生于 20 世纪 40 年代的美国。从 20 世纪 60 年代到 80 年代，口述史有了很大发展，不仅出现了大批口述史专家和专业研究团体，而且口述史的研究计划和项目也日益增多，产生了大量有价值的学术成果，标志着口述史的学科体系逐渐成熟。

以口述记述历史的方式古已有之。在西方，《荷马史诗》和《伯罗奔尼撒战争史》都是早期口述史的代表作。我国历代史家编修史书，也不乏采用民间口述史料的事例。除官修史书外，很多私人编写的野史、别史、杂史等都广泛采用了民间传说，少数民族的史诗、神话、传说、故事、歌谣等更是世代相传的早期口述史。但随着文字材料的增多，后代史学家日益重视丰富的历史文献，我国的历史学研究逐渐变成以文字史料为研究对象的“书斋”学，特别是清乾嘉学派的兴起，使“皓首穷经、梳爬文献”成为治史的范式，影响至今。而口头史料则被视为奇谈怪论、不足征信的野史而受到史家的轻视。20 世纪 80 年代，国内史学与国际口述史接轨，有中国特色的现代口述史开始形成。进入新世纪，我国口述史、口述史学有了更大发展，多次召开学术研讨会。近年来，口述历史受到越来越多的关注，一些学者采用现代口述史方法搜集整理口述史料，研究相关历史问题，一批以口述资料为基础的口述历史著作相继问世。港澳台及海外也开展了一系列口述历史项目，口述历史的发展呈现蓬勃生机。

口述档案（口碑档案、口传档案、口头档案）一般指个人以记忆为载体，以口述为传播方式所记录的历史，通常在不同代际的人之间用口耳相传方式流传。目前档案界对口述档案的概念还有争议。美国的口述档案研究起

步较早,现已形成一套成熟的技术方法和操作规范,英国、法国、加拿大、澳大利亚、新加坡、墨西哥、南非等国家在口述档案工作方面也取得显著成绩。在国际上,第九、十、十一、十三届国际档案大会都讨论了口述档案问题。

国内口述档案工作虽然起步较晚,但已取得一些实质性进展。如外交部档案馆从1995年开始进行口述历史采集。辽宁省大连市旅顺口区档案馆聘请20名社会各界人士担任特约档案员,进行面对面采访,根据采访获得的口述史料制作了专题片《铁证》进行展映,获得社会好评。常熟市档案馆通过采访、整理,与被采访人核实、签字,形成了20篇、4万余字的日军侵略常熟的口述档案,弥补了史料记载的不足。宁夏回族自治区档案局努力探索口述历史档案的采集原则、方法,在实践中认真分析和研究,制定了《口述历史档案采集标准》,使口述历史档案采集工作更加规范化、秩序化、法制化。杭州市档案馆制定了《关于口述历史音像资料库(口述档案)建设的设想》的专门方案。太原市档案局于2012年建立了山西省首个口述档案数据库。浙江松阳县档案馆完成省级非物质文化遗产竹溪锣鼓口述档案的文字整理和录音工作,启动“非遗口述档案”建档工作。此外,一些史学研究部门、大专院校、新闻媒体和社会人士也十分关注口述历史和口述档案。如叶永烈、崔永元就是其中的先行者。

口头叙述的方式在人类社会已延续了数千年,至今仍保持着旺盛的生命力。从历史上看,许多少数民族因为没有文字,只能依靠口头传说方式记录重要人物和事件,这种口头的、无形的、活态的民族文化遗产被转化成记录的、有形的、固态的档案实体,就是少数民族口述档案。但也有学者提出不同看法,一是认为口述档案不是档案(或不具有档案的本质属性——原始记录性),二是认为口述档案不属于档案管理的对象,三是认为口述档案超出了档案人员的职责范围。传统保守的档案观念也不认同口述历史的档案身份。虽然口述档案问题还存在着诸多争议,但笔者认为不能因此而否认口述史料和口述档案客观上、事实上的存在。如果只把有文字记录的材料视为少数民族档案史料,而不承认那些口传的、具有强烈民族感情和时代特征的口头文本是口述档案的话,那么许多少数民族的历史文化就成了空白,中华民族的文化也就是不完整的文化。我们不能因为汉文字问世早,历代留存了大量的文字材料,现在无需将口头流传当作档案来看待,便对少数民族口述档案也如此要求,甚至轻视排斥,这不仅不符合中华民族发展的历史和现实,而且势必造成集体记忆的“失忆”和民族历史的空白。因此,将传承了数千

年之久的民族口传历史记忆加以记录、整理、保存、流传下去，不仅是一个国家或民族建构集体记忆的需要，也是全人类建设社会文明的需要。

少数民族口述记忆是“还原”民族历史文化精髓、弥补少数民族文献资料之不足、传承和延续民族记忆最为有效的方式之一，是研究民族历史文化的重要资料和依据。近年来，少数民族口头文化遗产的抢救保护虽然取得了一些可喜的成绩，但绝大部分仍处于人际传播的原始阶段，其生存状况十分脆弱，破坏流失极为严重，许多活态口承文化被湮灭，许多已面临濒危和灭绝，正迅速走向消亡。因此亟待抢救和保护，以便科学管理和开发利用，充分发挥少数民族口述档案的当代价值和现实作用。

二

白族古老的口传文化丰富多彩。其中的讲唱类作品十分丰富，包括大本曲、本子曲、吹吹腔、白族调以及祭祀经文等，这些作品用白语讲述或演唱，除一部分有手抄本流传外，大多都靠口头传承。白族口述档案大致可分为民间口碑文学、口传艺术遗产、艺术调查手稿三大类。大理白族地区十分重视民族民间口头文学的发掘整理，大力加强白族民间文化遗产的编研出版工作，启动民间文化遗产抢救工程，建立传承性保护模式，开展普查工作，对非物质文化遗产进行建档管理，建立非物质文化遗产传承人保护制度，对传承人进行科学管理，在继承和发扬白族口头文化遗产方面起到了表率 and 示范作用，促进了民族优秀传统文化保护与传承工作的开展。

哈尼族口碑文献主要散存于哈尼族聚居区的莫批和歌手中，传承方式为歌唱、背诵与讲述，体裁可分为散、韵两类。其内容涵盖哈尼族历史、宗教、哲学、文学、艺术、社会规范、生产生活和知识技艺等诸多领域，其形式有诗歌、祭词、神话、传说、故事、谱牒、咒语、传统歌曲、谚语、谜语等等，^①其经典口传文献主要有《哈尼阿培聪坡坡》（迁徙史诗）、《十二奴局》（创世史诗）、《斯批黑遮》（祭祀经典）等。进入新世纪，哈尼族口传文化遇到了全球化浪潮前所未有的挑战，已经处于濒危状态。当前应借助建设世界遗产地——红河哈尼梯田的契机，加快推进哈尼族口述档案资源的整合与抢救保护，大力弘扬哈尼族优秀口承文化。

^① 白克仰.《哈尼族口传文化译注全集》：一项梯田文化的重大工程[N].红河日报，2010-11-13.

傈僳族的传统文化主要以长歌大调的形式口头保存与流传,历史上形成了著名的三大叙事长诗《阿考诗经》《祭祀经》和《盘歌》。新中国成立后,傈僳族民间文学的调查、收集、整理工作取得了一定进展,但许多珍贵的口述历史调查资料并没有完好保存下来,散落、流失、损毁的情况十分严重,亟待抢救保护。为此,档案部门应主动出击,采集征集傈僳族口传文化典籍和研究资料,充实馆藏;积极开展对傈僳族口头文化等各种民间文学艺术的搜集整理工作,抢救濒临失传的民族文化遗产;把傈僳族口述档案工作与民俗文化开发紧密结合起来,促进傈僳族地区旅游及文化产业的发展;大力推进口述历史档案特藏室的建设,对珍贵傈僳族口述历史档案采取特殊保护和修复措施,进行数字化扫描处理;广泛开展对外学术交流和民间文化交流活动。^①

佤族的古老文明和文化主要以口耳相传的方式世代流传,这些口承文化容易失真、变形,甚至消亡。这对保护和保存佤族的非物质文化遗产极为不利,也影响着学术研究和社会利用的深入全面开展。因此,应重视佤族口述历史档案资源建设,为佤族的千年文明史建档。一是组织开展佤族口述历史档案的抢救保护工作;二是注重佤族口传文化传承人的保护和培养;三是加强佤族口头与非物质文化遗产的主动建档工作,保护濒临消失的佤族民间艺术;四是把佤族口述档案当作民族旅游文化开发中的重要组成部分,促进佤乡地区旅游及文化产业的迅速发展;^②五是利用现代化的信息技术手段,积极推进口述档案数据库建设。

壮族口述档案的内容异彩纷呈、独具特色,涵盖了壮族的迁徙演变、生产生活、天文历法、文学艺术、边务军事、医学医药、宗教巫术、伦理道德、民俗风情等各个方面。其中最显著的是壮族民歌(山歌)和布洛陀经诗。早在1993年,云南省文山州档案局就对壮族土支系民族的口述档案史料进行了收集整理。广西从20世纪50年代开始搜集壮族民间歌谣,先后出版了《布洛陀经诗译注》《壮族民歌古籍集成》《壮族麽经布洛陀影印译注》等。但壮族口传文化同样面临着消亡的危机,急需开展壮族口述历史档案抢救工作,逐步启动壮族口述历史档案资料数字化工程。

羌族有语言无文字,这就使流传于羌族中的说唱艺术、民风习俗、祭祀礼仪、民间传说等“特殊文献”显得弥足珍贵,极具史料价值。羌族释比文

① 陈子丹. 傈僳族档案文献及其开发利用[J]. 档案学通讯, 2008(5).

② 陈子丹, 脱凌. 佤族档案文献及其开发利用[J]. 档案学研究, 2010(12).

化的内容大多保存在传承人——“释比”的记忆中，以口耳相传的方式世代传承。仅从一部羌族“释比”传唱的英雄史诗《羌戈大战》中，就可以看出羌族先民游牧、迁徙、战争、融合、定居的许多有价值的内容。近年来，羌族口述历史档案资源的开发利用取得了较大进展和丰硕成果，但“5·12”大地震使依赖于羌民族口传心授、活态传承的羌族口头与非物质文化遗产遭到近乎毁灭性的打击，瞬间面临分崩离析的危境。为了抢救羌族的珍贵文化遗产，中国民间文艺家协会尽力将散落于各处的羌族文化资料汇编为集成性文献，为这个没有文字的民族建立一个可以传之后世的文化档案；2009年中国“非遗”保护中心创建并开通了羌族文化数字博物馆，为宣传羌族文化，抢救保护羌族非物质文化遗产发挥了重要作用。

三

有关少数民族口述历史的研究成果大致可分为三部分：1. 少数民族口述史著作。如《我在神鬼之间——一个彝族祭司的自述》（吉克·尔达·则伙口述，吉克·则伙·史伙记录，刘尧汉整理）、《雪域求法记——一个汉人喇嘛的口述史》[邢肃芝（洛桑珍珠）口述，张健飞、杨念群笔述]、《最后的记忆——十六位旗人妇女的口述历史》（定宜庄）、《西江苗族妇女口述史研究》（张晓）、《走近鼓楼——侗族南部社区文化口述史》（余未人）、《让女人自己说话——民族叙事》（李小江）、《藏族妇女口述史》（杨洪恩）、《额吉河——十七位蒙古族妇女的口述历史》（宝贵敏）、《80后摩梭女达布口述生活史》（赵明湄）等。2. 少数民族口述档案论文。如《从〈格萨尔王传〉看口述档案的存在价值》（李红英、郭玉贤）、《口述档案与裕固族文化的传承》（曹红梅）、《对黔东南少数民族口述档案的思考》（王晓景）、《口述档案与少数民族民间文化遗存的保护与传承》（黄志洪）、《浅析哈尼族口述历史记忆的价值》（潘立勤）、《西部口述历史文献资源的开发与永久性保存机制研究——以湖南湘西土家族苗族自治州为例》（彭燕）、《武陵山区土家族口述历史文化资源的传承与抢救研究》（彭燕）、《基于数字环境下的少数民族口述历史保护研究》（彭燕、田进婷）、《苗族口述历史文化信息资源的组织管理与永久性保存机制研究——以武陵山区为例》（彭燕）、《少数民族口述历史的挖掘与数字化保存模式研究——以武陵山区土家族为例》（彭燕、朱慧玲）、《少数民族口述历史档案采集方法研究》（梁雪花）、《少数民族地区加强口述档案建设研究》（张晓霞）、《云南沧源佤族口述历史档案的现状

与保护对策研究》(谭莉莉)等。3. 少数民族口述档案研究课题。如吉首大学图书馆彭燕主持的2010年吉首大学校级科研课题“湘西少数民族地区口述历史文献资源开发与永久性保护机制研究”、2011年度湖南省高等学校科学研究项目“少数民族口述历史资源的挖掘与永久性保存机制研究——以武陵山区为例”和2011年度教育部人文社会科学研究青年基金项目“少数民族口述历史资源开发利用与永久性保存机制研究——以武陵山区为例”;云南民族大学人文学院谭莉莉主持的云南省教育厅科学研究基金重点项目“非物质文化遗产角度下的云南省沧源佤族自治县佤族口述历史档案的收集整理和抢救研究”等。

云南大学情报与档案学系师生对少数民族口述档案研究的成绩显著,研究成果已撰写成多篇论文公开发表。其中已公开发表的论文有:《少数民族口述档案浅论》(陈子丹、周知勇)、《论亟待保护抢救的云南民间少数民族口述历史档案》(黄琴、华林、侯明昌)、《作为非物质文化遗产的民族文化声音档案保护》(胡立耘)、《论白族民间传说故事口述档案的开发利用》(董甜甜)、《我国口述档案保护机制的建立研究》、《构建云南少数民族口述档案数据库的若干思考》(赵局建、康鑫、杜钊)、《白族大本曲的档案价值及其实现》(马自坤、吴婷婷)、《云南少数民族口述医药文献的档案式保护研究》(陈海玉)、《布朗族口述档案管理探析》(陈小兰、瞿智琳)、《云南少数民族口述历史档案抢救保护研究》(陈子丹)、《论民间散存少数民族口述档案征集的真实性问题》(虎娇玫、严妍、谭文君)、《少数民族口述档案基本问题探讨》(赵局建)、《基于非物质文化遗产的云南少数民族口述历史档案抢救问题研究》(谭文君、陈文娟、董甜甜)、《加强云南少数民族口述档案保护的若干思考》(徐国英、张志东)、《云南少数民族口述档案的保护措施探究》(徐国英)。博士学位论文有:《云南少数民族口述档案开发利用研究》(子志月,2013年),硕士学位论文有:《云南石林彝族口述档案资源数据库建设研究》(赵局建,2012年)、《云南少数民族口述档案保护研究》(徐国英,2013年)、《云南无文字少数民族口述档案保护研究》(严妍,2014年)、《云南省佤族口述档案开发利用研究》(孙丽娜,2014年)、《云南元阳哈尼族口述档案保护研究》(李洋,2015年)。获准立项的国家级项目有:民族地区口承文献的保护与利用研究(2010年国家社科基金一般项目,负责人胡立耘)、云南少数民族口述文献价值及其数字化语音库建设——以纳西族东巴为个案的实证研究(2010年国家社科基金青年项目,负责人侯明昌)、云南少数民族口述历史档案及其国际合作研究(2010年教育

部人文社科研究西部和边疆地区项目，负责人陈子丹）。

民族口述档案学是研究少数民族口述档案及其管理工作，解决少数民族口述档案资源建设与开发利用等问题，为发展口述档案资源管理和口述档案信息服务提供支持的一门新兴学科。任务是在揭示少数民族口述档案形成和管理规律的基础上，提出科学的理论、原则和方法，以指导少数民族口述档案工作的实践。其分支学科包括民族口述档案学概论、民族语档语言学、民族口述档案管理学、民族口述档案编研学、民族口述档案史。现阶段建立民族口述档案学既要学习和借鉴民族口述史学的理论和方法，更要引进和吸收国外少数民族口述档案管理的经验和成果。

云南大部分少数民族只有语言没有文字，民族文化靠民间艺人世代相传，通过诵唱的神话、传说、史诗、故事、歌谣来保存。在现代化和信息化大潮的冲击下，口承文化面临失传，有些甚至出现历史性空白和断代，急需把这些无文字民族的口述历史抓紧抢救下来。面对严峻的形势，云南省实施了“26个民族口承文化工程”，记载包括汉族在内的云南26个民族无文字口承文化。国家档案局于2010年批准云南省作为开展抢救保护少数民族口述历史档案试点地区。^①目前试点工作已取得阶段性成果，完成13个少数民族口述历史采集工作，完成国家档案局科技项目“云南少数民族档案抢救与保护方法研究”和“少数民族口述历史采集与整理方法”。下一步还需从基本理论、工作实践、抢救保护、开发利用等方面加强少数民族口述历史档案的专题研究，学习和借鉴国外口述历史理论和方法、学习和借鉴相关学科的研究方法、学习和运用少数民族口述历史采集录制的专业知识和技能、加强声像技术手段在口述史研究中的应用，采取实地调研、深度访谈、采集记录、整理公布、展览利用等方式方法，总结云南的实践经验，探索少数民族口述记忆采集和整理工作模式，创新口头与非物质文化遗产的建档保护方法，开创云南少数民族档案资源建设新局面。

四

少数民族口述历史档案管理利用包括访谈、采集、整理、归档、保管、译注、编研、利用等方法。采访前必须制订一份切实可行的采访计划，以避免采访的盲目性。除明确收集资料的类型和目标任务、制订近期和长远规划

^① 陈子丹：云南少数民族口述历史档案抢救保护研究[J]．兰台世界，2012（11）．

外,还应确定采访的范围和主题,尽可能多地掌握有关调查主题的内容。重点访问民宗局、民族学会等机构,有针对性地选择采访对象,确定受访者的候选名单。根据受访者年龄、重要性、采访时间、地点等确定采访顺序。一般应将年龄较大、重要的受访者排在前面,尽量避免因发生意外而使整个计划无法执行。确定受访对象后,要通过熟悉受访者本人、受访者的作品、已经发表的有关被访人和被访事件的文章及媒体报道的有关材料等外围环境,多角度全方位地详细了解受访者的家庭环境、社会关系、文化水平、知识结构、专业特长、性格特点、成长经历等,争取对被访人和被访事件有一个概略的了解。采访前应将继续了解的问题逐一列出,归纳分析后拟定详细的访问提纲。^①要根据访问主题和了解到的材料,设计访谈内容和采用的访谈语气,确定采访形式——仅用笔录还是配合录音、录像等手段,预定访谈地点,还要准备好笔录、录音、录像的设备和器材等,以保证访谈工作的顺利进行。正式的采访通常是按照既定计划和设问提纲进行,但有时需要根据具体情况灵活变通。采访者要充分运用各种采访技巧,以期从被访者口中获得更多的真实资料,但必须自始至终尊重被访者的人格和隐私。^②在访谈过程中,一定要原原本本做好记录,不粉饰、不掩瑕,尽可能详细、具体、准确,包括曲折、失误、争论等应如实记载。^③档案馆需要对口述历史文件进行专业的整理归档,建档内容包括对采访时间、采访地点、访谈者、受访者、访问次数等信息的著录以及对音像资料的转换、对访谈内容的标引和对涉及的人物、事件、地点的索引等。数字化保护要应用现代数字信息技术,如扫描、数码拍摄、三维、数字录音、摄像、虚拟现实、网络数据库等,对少数民族口述历史档案进行分类、制作、鉴定、存储、保管,建立文字、图像、音频、视频等数据库,建立适应数字时代的少数民族口述历史档案保存机制。编研应根据口述档案的状况、客观需要以及编者的水平,选择有较大查考利用价值的口述档案,采用不同方式,对少数民族口述档案的采访内容进行整理、加工、注解和编辑等信息开发工作,形成受益面广、传播速度快的少数民族口述档案信息产品。

少数民族口述档案资源有效整合的路径有三个可执行的层次:一是直接采访制作口述历史档案,即由档案部门自己主持口述历史项目,产生新的口

① 杨红军.收集口述历史资料的必要性及方法[J].北京档案,2003(2).

② 陈俊华.口述历史——图书馆史研究的新途径[J].大学图书馆学报,2007(7).

③ 杨红军.收集口述历史资料的必要性及方法[J].北京档案,2003(2).

述历史档案；二是征集社会已有的口述历史档案资源，即从社会上已开展口述历史工作的单位、部门和已做过口述研究的个人手中征集已有的口述历史出版物和音像制品等口述历史成果。三是整合现有的口述历史档案资源，即档案馆对社会各界已形成的少数民族口述历史档案资源予以整合。

五

新中国成立后，党和国家高度重视民族民间文艺的抢救和保护工作，先后发起了口头文学遗产抢救的“三大战役”：一是从1957年开始，中国民协组织成千上万的民间文艺工作者开展民歌调查采风运动；二是1984年文化部、国家民委和中国民协共同发起“中国民间文学三套集成（故事、歌谣、谚语）”普查编纂工作；三是2002年启动实施“中国民间文化遗产抢救工程”。为了将这“三大战役”中幸存下来的口头文学遗产进行数字化存录，2010年底又启动了“中国口头文学遗产数字化工程”，这是迄今为止我国口头文学资料最为系统的民间文学数据库，被誉为中国民间文学的“四库全书”。

在云南，《阿诗玛》的搜集整理揭开了民族民间口头文学遗产抢救的序幕。1958年，全省开展了大规模的民间文学采风运动。1979—1981年，云南省社科院民族民间文学研究所、中国民间文艺研究会云南分会联合组织了9个调查队（组），分赴各地进行调查和复查，抢救了大量民族民间文学资料。20世纪80年代末，各地编纂的民俗资料（如地方志、风情录）也对民间文学予以关注。1983年8月，云南省民间文学集成编辑办公室成立，各地州（市）、县也成立了相关组织领导机构，对各民族各地区流传的民间文学进行全面普查，共编辑民间文学县卷、地州（市）卷和民族卷410部，其中正式公开出版的有360余部。^①2003年编辑出版了《中国民间故事集成·云南卷》《中国民间歌谣集成·云南卷》《中国谚语集成·云南卷》，这三套民间文学集成共收录云南26个民族民间具有代表性的口传古籍2000余种。省民委古籍办还组织专家学者整理编纂了超过1000万字的鸿篇巨著《云南民族口传非物质文化遗产总目提要》，被誉为云南少数民族的“四库全书”。

民国时期，少数有识之士已开展了一些个体化、零星化的民族口承文化

^① 胡立耘：建构、借鉴与超越——建国以来云南少数民族民间文学研究回顾[J]．云南民族大学学报，2004（1）．

抢救活动。如被誉为“傣族研究第一人”的李拂一十分注重收集傣族口述资料。新中国成立后,党和国家对各民族优秀文化遗产进行了长期的抢救、保护、研究和发展工作,搜集和积累了大量宝贵的少数民族口述档案资料。如被誉为“中国三大英雄史诗”的《格萨尔》《江格尔》《玛纳斯》的收集、记录、整理、翻译工作取得了新进展,其他少数民族史诗也相继问世。近年来,在口头与非物质文化遗产保护的高潮推动下,国内一些省市的研究机构、大专院校、新闻媒体以及民族、宗教、文化部门也开始关注少数民族口述档案工作。如中央民族大学民族文学研究所于2003年成立了“口头传统研究中心”,云南省社科院于1996年成立了无形文化保护与研究中心,云南大学于2000年和2003年分别开展了云南民族村寨调查和中国民族村寨调查。广西融水县民族事务局主持抢救整理了“苗族古歌”。贵州省沿河县加大对土家族山歌的挖掘、整理和推广力度。甘肃省肃南县文化局对裕固族口述的文学、民歌、语言等文化遗产及传承人进行了摄像、录音、文字记录等初步摸底调查工作。国内一些档案馆先后启动了口述历史档案项目,抢救性地建设具有典型性、特色性的口述历史档案资源,取得了显著成效。

但总体而言,我国口述档案管理工作起步较晚,目前档案界对口述记忆的建档方法和途径还处于摸索中,相关的研究成果较少,口述档案学的理论体系和学术框架还没有建立起来,少数民族口述档案研究和民族口述档案学的构建还是一项空白。

六

云南少数民族口述历史档案抢救保护始于20世纪90年代,当时文山州档案局组织开展的壮族土支系民族口碑档案史料收集工作在档案界引起关注。近年来,在建设“两强一堡”的大背景下,云南省档案部门将少数民族口述历史记忆的保护和传承作为新时期全省档案资源建设的重点,确立了科学构建具有云南边疆多民族特色档案资源体系的工作思路,全面实施少数民族濒危语言、口传文化遗产抢救保护工程。即按照国家档案局将云南省作为全国抢救保护少数民族口述历史档案试点地区的有关精神,抓住难得的“先行先试”机遇,结合文化部门的非物质文化遗产建档保护工作,大力开展少数民族口述历史档案抢救保护工作,现已形成少数民族口述记忆抢救保护工作机制,完成13个少数民族口述历史档案采集记录,建立少数民族档案资源特藏库和口述记忆数据库,建设云南15个独有少数民族多媒体资源库,